

THE 200TH ANNIVERSARY OF FLORENCE NIGHTINGALE'S BIRTH

Florence Nightingale was born in Florence on 12 May 1820, a date commemorated each year with International Nurses Day. To mark the 200th anniversary of the birth of the illustrious nurse, the World Health Organisation (WHO) has designated 2020 as the International Year of the Nurse. This tribute to a woman who dedicated her life to caring for the most vulnerable members of society, understood the value and importance of professionalising nursing and helped to train several generations of nurses aims to draw attention to the role of nurses in providing healthcare, highlighting the issues and challenges currently facing the profession and emphasising the need to increase investment in the sector.

Born into a rich, influential English family, Florence Nightingale received a thorough education far superior to that available to most women at the time, which covered Latin, Greek, History, Philosophy, Mathematics, Modern Languages and Music. The vast knowledge which she acquired, along with her natural intelligence and charisma, provided the basis for the work she undertook throughout her life and for her legacy to humankind as the founder of modern nursing.

Despite opposition from her parents, she pursued what she believed to be her vocation as a nurse without hesitation, overcoming the legal and social barriers constraining women at that time if they wished to exercise a profession independently.

In 1851, she received training in nursing at the hospital in Kaiserswerth before visiting Paris in 1853, where she discovered the work of the Sisters of Mercy and grasped the importance of hospital architecture. Upon her return to London, she was appointed superintendent at the Institute for the Care of Sick Gentlewomen, offering her an opportunity to apply her knowledge. Yet it was during the Crimean War (1853-1856) that Florence was able to demonstrate her excellent leadership skills and incredible determination; throughout this time, she acquired the practical knowledge necessary to drive hospital reform and the reorganisation of healthcare services in the second half of the 19th century. Her work with soldiers during the war was rewarded with a medal from Queen Victoria.

The lamp that she carried as she kept watch over the wounded prompted her to become known as the "Lady with the Lamp". Florence's lantern became the emblem of nursing, symbolising not only hope for soldiers wounded in the Crimean War but also the knowledge required to exercise the profession.

She succeeded in demonstrating the importance of training and founded the Nursing School at Saint Thomas Hospital in 1860, believed to be the first professional nursing school in the world. Her vision of nursing focused on prevention and the patient, rather than on the illness and cure as was prevalent at that time; she believed in the importance of patients' surroundings, lighting and food in their treatment, among many other aspects that had previously been overlooked.

Throughout her life, Florence Nightingale wrote 15 to 20,000 letters and around 200 publications, including books, reports and pamphlets, which set out her beliefs, observations and desire for change in medical care. She was one of the first ever female biostatisticians and was the first woman to be admitted to the Royal Statistical Society in 1860 due to the quality of her work during the Crimean War; in 1907, she was the first woman to receive the Order of Merit in the United Kingdom, an award issued in recognition of eminent service in the armed forces or progress in art, literature and science.

As well as making a significant impact on health and the organisation of hospital services around the world at the time, her work provided the foundations for the professionalisation of contemporary nursing. The moral values that underpinned her vision of nursing, as well as the scientific knowledge that she produced, played a key role in changing the image of nursing in society. Nowadays, it is viewed as a respectable profession exercised by highly qualified professionals with extensive human and scientific skills who are an indispensable part of a modern healthcare system.

Florence Nightingale died at the age of 90 in London on 13 August 1910.

As we commemorate the anniversary of her birth, it is clear that nursing, as a discipline grounded in research and shaped by a people-focused vision, is the most appropriate, dynamic tribute to the memory of Florence Nightingale.

Gabinete História e Memórias (GHM)
Escola Superior de Enfermagem do Porto (ESEP)

Dados Técnicos / Technical Data

Emissão / issue - 2020 / 10 / 29
Folha especial / special sheet
com 2 selos / with 2 stamps
€1,44 - 100 000

Design
Design & etc / Hélder Soares

Créditos / credits
Folha especial / special sheet

Lamparina turca, ou «fanoos», utilizada em Scutari (hoje Uskudar) durante a Guerra da Crimeia (1853-1856). Acredita-se que Florence Nightingale a levava nas suas rondas noturnas pelas enfermarias.
Turkish lantern, or "fanoos", used in Scutari (today known as Uskudar) during the Crimean War (1853-1856). It is understood to have been carried by Florence Nightingale on her nightly rounds of the wards.
Foto / photo: Alamy Images / Fotobanco.pt.

Selos / stamps
€0,53

Florence Nightingale, *circa* 1858.
Foto / photo: London Stereoscopic Company / Getty Images.

Fundo / background: Florence Nightingale inspecionando as enfermarias do hospital militar de Scutari durante a Guerra da Crimeia. Segundo litografia de William Simpson, «Illustrations of the War in the East» [Ilustrações da Guerra no Oriente], 1856.

Florence Nightingale inspecting the wards of the military hospital at Scutari during the Crimean War. After lithograph from William Simpson, "Illustrations of the War in the East", 1856.
Foto / photo: Ann Ronan Pictures / Print Collector / Getty Images.

€0,91

Florence Nightingale: a fotografia mostra-a usando um xale, que lhe fora enviado pela rainha Vitória.

Florence Nightingale: this photograph shows her wearing a shawl, sent to her by Queen Victoria.

Foto / photo: Culture Club / Getty Images.

Fundo / background: Diagrama mostrando as causas de mortalidade no Exército Britânico durante a Guerra da Crimeia, em «Contribution to the sanitary history of the British Army during the late war with Russia» [Contribuição para a história sanitária do Exército Britânico durante a última guerra com a Rússia], de Florence Nightingale, 1859.

Diagram showing the causes of mortality in British Army during Crimean War, in "Contribution to the sanitary history of the British Army during the late war with Russia", by Florence Nightingale, 1859.
Cortesias de / courtesy of: National Library of Medicine, Bethesda, Maryland, EUA / USA.
Foto / photo: Smith Collection / Gado / Getty Images.

Capa da pagela e Sobrescrito de 1.º dia / brochure cover and FDC

Lamparina turca / Turkish lantern. Foto / photo: Alamy Images / Fotobanco.pt.
Fachada de / façade of: Polo Cidade do Porto, Escola Superior de Enfermagem do Porto (ESEP).

Ilustração / illustration: Luís Taklim

Tradução / translation: Kennis Translations

Agradecimentos / acknowledgments
Escola Superior de Enfermagem do Porto
Florence Nightingale Museum

Papel / paper
FSC 110g/m²

Formato / size
Folha especial / special sheet: 95 x 125 mm

Impressão / printing: offset

Impressor / printer
bpost Philately & Stamps Printing

Bilhetes-postais / postcards
2 x €0,45

Sobrescrito de 1.º dia / FDC
CS - €0,75

Pagela / brochure
€0,85

Obliterações do 1.º dia First-day Cancellations

Loja CTT Restauradores
Praça dos Restauradores, n.º 58
1250-998 LISBOA

Loja CTT Município
Rua Gonçalo Cristóvão, n.º 136
4000-999 PORTO

Loja CTT Zarco
Av. Zarco
9000-069 FUNCHAL

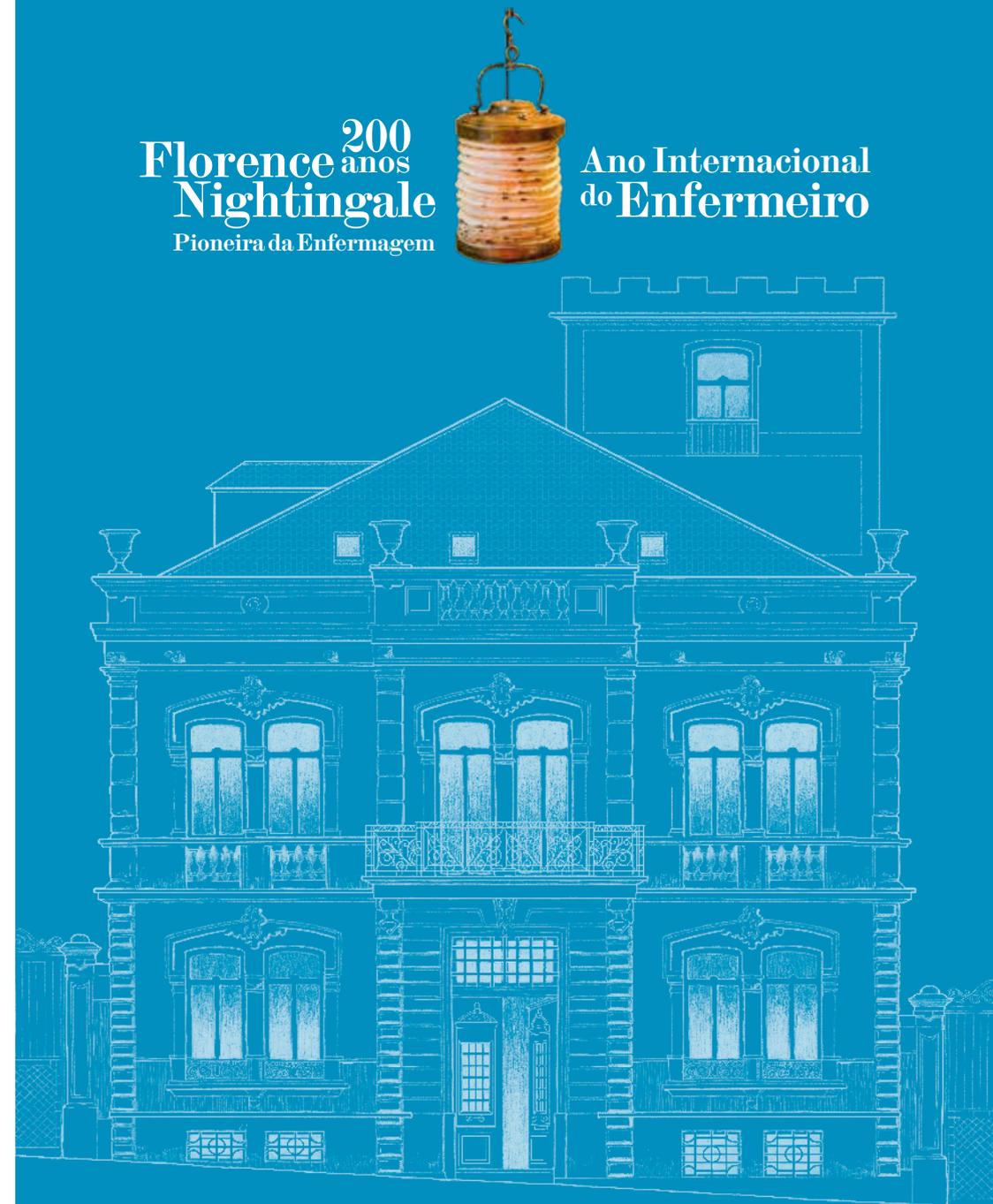
Loja CTT Antero de Quental
Av. Antero de Quental
9500-160 PONTA DELGADA

**Encomendas a / Orders to
FILATELIA**
Rua João Saraiva, n.º 9
1700-248 LISBOA

Colecionadores / collectors
filatelia@ctt.pt
www.ctt.pt
www.facebook.com/Filateliactt

O produto final pode apresentar pequenas diferenças.
Slight differences may occur in the final product.

Design: Atelier DesignSete
Impressão / printing: Futuro Lda.



200 Anos do Nascimento de **Florence Nightingale**

Florence Nightingale nasceu em Florença a 12 de maio de 1820, data que se assinala anualmente através da celebração do Dia Internacional do Enfermeiro. No bicentenário do nascimento desta ilustre figura da enfermagem, a Organização Mundial da Saúde (OMS) declara 2020 como o Ano Internacional do Enfermeiro. Esta homenagem, a uma mulher que dedicou a sua vida a cuidar dos mais vulneráveis, que entendeu o valor e a importância da profissionalização da enfermagem e que participou na formação de várias gerações de enfermeiras, pretende ser uma chamada de atenção à figura do Enfermeiro pela sua contribuição nos cuidados de saúde, dando destaque aos problemas e desafios da profissão na atualidade e enfatizando a necessidade do aumento de investimento nesta classe profissional.

Oriunda de uma família inglesa, influente e rica, teve uma esmerada educação, muito superior à que era proporcionada às mulheres do seu tempo, que incluiu o estudo de latim, grego, história, filosofia, matemática, línguas modernas e música. Os vastos conhecimentos adquiridos, bem como a sua natural inteligência e carisma, foram a base do trabalho que desenvolveu ao longo de toda a sua vida e do legado que deixou à humanidade, sendo considerada a fundadora da enfermagem moderna.

Apesar da oposição dos seus pais, não hesitou em seguir o que considerava ser uma vocação e prosseguir o objetivo de ser enfermeira, ultrapassando as barreiras legais e sociais com que todas as mulheres nessa época se confrontavam, se pretendiam ter uma profissão independente.

Em 1851 recebeu treino em enfermagem no hospital de Kaiserswerth e, em 1853, visitou Paris, para conhecer o trabalho das Irmãs de Caridade e onde pôde analisar a importância da arquitetura hospitalar. De regresso a Londres, foi nomeada superintendente de uma «Instituição para Senhoras Doentes», o que lhe proporcionou a possibilidade de aplicar os seus conhecimentos. Mas foi na Guerra da Crimeia (1853-1856) que Florence evidenciou a sua grande capacidade de liderança e determinação; aí adquiriu o conhecimento prático para impulsionar a reforma hospitalar e a reorganização dos serviços de saúde na segunda metade do século XIX, tendo sido condecorada pela rainha Vitória pelo reconhecimento do seu trabalho com os soldados, durante esta guerra. Acompanhada de uma lamparina, fazia a vigília aos feridos, o que fez com que ficasse conhecida pela «Lady with the Lamp». A lamparina de Florence tornou-se, assim, no emblema da profissão, símbolo não



COM O ALTO PATROCÍNIO
DE SUA EXCELÊNCIA
UNDER THE HIGH PATRONAGE OF THE
PRESIDENT OF THE PORTUGUESE REPUBLIC



O Presidente da República

só da esperança para os soldados feridos na Guerra da Crimeia, mas também do conhecimento necessário para o exercício da profissão. Conseguiu demonstrar a importância da formação e, em 1860, fundou a Escola de Enfermagem no Hospital Saint Thomas, considerada a primeira escola profissional de enfermagem em todo o mundo. A sua conceção de enfermagem focava-se na prevenção e no doente, não na doença e na cura, apanágio da época; valorizava o ambiente, a iluminação, a alimentação, entre tantos outros aspetos ignorados até à altura, no tratamento dos doentes.

Ao longo da sua vida, Florence Nightingale escreveu entre 15 a 20 mil cartas e cerca de 200 obras, entre livros, relatórios e folhetos, nos quais são bem evidentes as suas crenças, observações e desejos de mudança nos cuidados de saúde. É uma das primeiras bioestatísticas da história, tendo sido a primeira mulher admitida como membro do Royal Statistical Society, em 1860, pela qualidade do trabalho desenvolvido durante a Guerra da Crimeia; em 1907, foi a primeira mulher a receber a Ordem do Mérito no Reino Unido, uma honra concedida em reconhecimento pelos serviços eminentes prestados nas forças armadas, ou para o avanço da arte, literatura e ciência.

A sua obra, para além de ter tido um enorme impacto na saúde e organização dos serviços hospitalares a nível mundial, durante esse período, forneceu uma estrutura para a profissionalização da enfermagem contemporânea. Os valores morais nos quais fundou a sua conceção da enfermagem, bem como os conhecimentos científicos que produziu, contribuíram decisivamente para a mudança da imagem social da enfermagem, que hoje é compreendida como uma profissão respeitável, exercida por profissionais altamente qualificados, humana e cientificamente, imprescindíveis num sistema de saúde moderno.

Florence Nightingale faleceu a 13 de agosto de 1910, em Londres, com 90 anos de idade.

Na comemoração do aniversário do seu nascimento verificamos que a Enfermagem, enquanto disciplina do conhecimento, sustentada na investigação produzida e com a visão de uma Enfermagem mais significativa para as pessoas, constitui a homenagem mais adequada e mais viva à memória de Florence Nightingale.

Gabinete História e Memórias (GHM)
Escola Superior de Enfermagem do Porto (ESEP)